

FOR
Freedom
AND
Justice...



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

CLEVELAND OHIO, THURSDAY MORNING, APRIL 26, 1962

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

STEV. LX — VOL. LX

NO. 83

Upor Kurдов nevaren vladl Kasema v Iraku

Upor Kurдов v severnem delu Iraka je zavzel nevaren obseg. Kurdi zahtevajo avtonomijo.

BEJRUT, Lib. — Proti koncu preteklega marca je prišlo v gorenjem severnem delu Iraka do upora tamkaj živečih Kurdov pod vodstvom plemenskega glavarja Mulaha Mustafe Barzani. Ta je sprožil v povojnih letih že vrsto uporov, pa se v stiski vedno rešil v Sovjetsko zvezzo, kjer so ga izvežbali v pripravah v vostvu uporov.

Iraški vladl gen. Kasema se je posrečilo upor Kurdov lani v septembri zatreti, letosni upor je zavzel baje dosti večji obseg in vladne čete ga doslej še niso uspele zlomiti. Vladna letala so bombardirala in začigala preko 100 kurdskega vasi in naselij na področju severno od Mosula, ki je v celoti v rokah upornikov.

Trenutno samouprava

Vodniki upora so izdali poseben spomenico, v kateri zahtevajo samoupravo za Kurde v Iraku in umaknitev arabskega vojaštva z njihovega ozemlja. Dalje zahtevajo izboljšanje gospodarsko-socijalnih razmer in odstranitev vojaške diktature Kasema. Opazovalci razmer v Iraku trdijo, da je sedanjemu kurdski upor najresnejši preskus moči vojaške diktature gen. Kasema, od kar je ta z vojaškim uporom 14. julija 1958 prevzel oblast v Iraku.

Končni cilj — neodvisna država Kurdistan

Kurdi so polnomadsko pleme naseljeno v severovzhodni Turčiji, severnem Iraku in v Iranu, na ozemljju, ki ga po njih imenujemo Kurdistan. So staro indevropsko pleme, sorodno Perzijcem in žive na sedanjem ozemljju že preko 4000 let. Do konca prve svetovne vojne so živeli pod turško oblastjo, nato pa jim je bila v miru v Sevru, leta 1920 obljubljena neodvisnost. Te niso dosegli, ampak je bilo njihovo ozemlje razdeljeno med Turčijo, Iran (Perzijo) in Irak. To je od leta 1925 privelo do vrste njihovih uporov, katerih stalni cilj je dosegli lastno neodvisno državo Kurdistan. Skupno njihovo število cenijo na do pet milijonov oseb. Največ jih živi v Iranu.

Del Kurdov skuša dosegli svoj cilj ob sodelovanju z vladami držav, v katerih žive, drugi pa se naslanja na Sovjetsko zvezzo in pripravlja "osvobodilno" vojno, ki utegne spremeniti v bojšče ves osrednjih goratih del sveta na mehaj Turčije, Irana in Iraka.

Sukarno ostane doma
LONDON, Vel. Brit. — Predsednik Indonezije Sukarno, ki na splošno zelo rad potuje, je odpovedal svoj uradni obisk v Veliki Britaniji, določen za prihodnji mesec, zaradi napetosti v sporu z Nizozemsko o zahodni Novi Gvineji.



Večinoma oblačno in toplo. — Najvišja temperatura 82.

Novi grobovi

Anton Morella

Zadet od srčne kapi je umrl po šestih tednih bolezni 64 let stari Anton Morella s 7508 Texas Ave., Mentor, Ohio, doma v Moravčah na Gorenjskem, odkoder je prišel sem z materjo I. 1906. Zadnjih 17 let je bil zaposlen pri Wean Equipment. Zapustil je ženo Josephino, roj. Bergich, sina Normana, hčer Evelyn Globokar, sestro Mrs. Anton Sternad, pastorce Teda, Fredija, Laurence-a in Allyn Thompson, 2 vnuka in 5 vnučkinj. Družina je do 1. 1956 živila na 558 E. 140 St. Pogreb je bil iz Brunner pogreb, zavoda v Mentorju pretekel ponedeljek na All Souls

Eli Zorich

Po dolgi bolezni je premil na domu sina na 311 Bishop Rd. 73 let stari Eli Zorich s 15100 Thames Ave. Tukaj zapušča soprogo Heleno, roj. Kasunic, sinove Paula, Georga Mika, hčerji Ann Cicora in Dorothy Faidiga, 28 vnučkov in več drugih sorodnikov. Rojen je bil v Sirkovaci, Velika Kladusa, kjer zapušča več sorodnikov. Zaposlen je bil pri New York Central železnici, dokler ni bil upokojen. Bil je član društva Hrvatska sloboda br. 235 H B Z. Pogreb bo v soboto popoldne ob enih iz Joe Zele in Sinovi pogreb, zavoda na 458 E. 152 St. Zadradi praznika (Velike noči) bodo obredi pod vodstvom tev. Brane Kusonicha ob cerkev st. Save opravljeni v kapeli. Pokopan bo na pravoslavnem pokopališču sv. Teodosija.

Angela Keglovic

Včeraj je umrla v St. Alexis bolnišnici Mrs. Angela (Alice) Keglovic s Green Rd. na Warrensville Hts., rojena v Jugoslaviji, od koder je prišla pred več kot 60 leti. Njen mož Leopold je umrl pred tremi tedni, zapustila pa je hčeri Alice in Antonio Vorisek, sinove George-a, Leota (capt. pri policiji na Warrensville Hts.), Charlesa in Richarda, vnukne in vnučinke, sestre Amelio (Molly) Gonas, Frances Gilha in Ane Keglovich ter brata Michaela. Pokojna je bila članica SDZ št. 31. Pogreb bo iz Fortunovega pogreb, zavoda v soboto ob 8:30 zjutraj s premogom.

Hruščev pristal na seslanek na vrhovih pod pogoji Kennedyja

Ameriškemu časnikarju je priznal, da je potreben dosegči najprej določene uspehe po redni diplomatski poti, kot je pred časom zahvalil Kennedy.

NEW YORK, N. J. — Predsednik sovjetske vlade Nikita Hruščev je pretekel teden v razgovoru z urednikom časopisa "Look" Gardnerjem Cowlesom priznal, da je potreben dosegči sporazum v vprašanjih, oč katerih zavisita vojna in mir, predno naj bi se sestali vodniki velikih sil na osebni razgovor o ureditvi odnosov med obema velikima blokom, v katera je razdeljen danes svet.

Gardner Cowles je objavil svoj razgovor s Hruščevim v mesečniku "Look" z izjavo, da svojih vprašanj ni prejel predložil pismo predsedniku sovjetske vlade ali se o njih razgovarjal s predstavniki sovjetskih oblasti.

Hruščev je v razgovoru izrazil upanje, da se bo mogočeogniti veliki vojni, pa pri tem izrazil podporo takozvanim "osvobodilnim" vojnam, s pomočjo katerih skuša komunizem podvenci nova ozemlja in nove narode. Gleda sestank s Kennedyjem je dejal, da mu je vse eno, kje do njega pride, toda sestanek ne sme ostati jalov.

WASHINGTON, D. C. — Danes ob 8:41 zjutraj bo Ranger 4 zadel Lunino površino. Obstaja malo možnosti, da bi Luno obkrožil in se vrnil proti Zemlji. V takem slučaju bo zgorjal pri povratku v zemeljskem ozračju.

v cerkev sv. Lovrenca ob devetih, nato na Kalvarijo.

Frank Tomsic

Danes zjutraj je umrl v Euclid Glenville bolnišnici 88 let stari Frank Tomsic s 16011 Saranac Rd. Pogreb ima v oskrbi Želetov pogreb, zavod na E. 152 St.

— Povprečno je vsak tretji tovorni voz na železnici naložen s premogom.

Francoska armada hoče ukrotiti OAS v Oranu

ORAN, Alž. — Mesto Oran je poleg Alžirja glavno oporišče Tajne armadne organizacije (OAS), ki vodi boj proti De Gaullovi vladni za hrani Alžiriji Franciji. V mestu je bilo v zadnjih tednih izvedenih več napadov skupin Tajne armadne organizacije na muslimane. Ti napadi so te tako razdražili, da je računati z resnimi odgovorom od strani domačinov.

V takem slučaju bi se znašla francoska armada sred bojujočih se evropskih priseljencev in muslimanskih domačinov, kar bi vojno, ki je komaj dobro končana, sprožilo znova v veliko veselje Tajne armadne organizacije. Da to prepreči, je francoska armada po naročilu De Gaulla začela Oran obkoljevati z močnimi enotami in se tako pripraviti na končni obračun s Tajno armado organizacijo in njenimi komandosi.

Ruski vremenski strokovnjaki pristali na mednarodno sodelovanje

WASHINGTON, D. C. — Dva naša vodilna vremenska strokovnjaka sta se sestala na pobudo Združenih narodov v Ženevi v uradu Mednarodne vremenske organizacije z dvema ruskima, vsi skupaj pa so izdelali načrt, kako organizirati s skupnimi močmi vremenske postaje po vsem svetu, kako jih povezati med seboj po vremenskih satelitih, kako organizirati vremenske centre za posamezne velike pokrajine, kako organizirati objavljanje vremenskih poročil itd. Ruski strokovnjaki so seveda sodelovali s pristankom tovariša Hruščeva.

Načrt bo sedaj predložen Mednarodni meteorološki organizaciji, ki ga bo dala prerezetati po svojih strokovnjakih za vremenske satelite. Upajo, da bodo pri tem sodelovali tudi ruski strokovnjaki za vremenske satelite, akoravno so do sedaj bojkotirali strokovne seje. Načrt bo prišel potem pred izvršni odbor MMO, od tam pa v Združene narode, ki so vso akcijo začeli. VZN bodo potem izdelali konkreten načrt, kako urešniti zanimali. Mednarodnih vremenskih poročil ne bomo torej dočakali tako hitro.

Radio Moskva je obnovila ameriških preskusov atomskega orožja označil za "zločin" in "sramoto".

Ministrski predsednik Macmillan prihaja zopet na obisk

CLEVELAND, O. — Angleški ministrski predsednik Harold Macmillan prihaja zopet na obisk v Ameriko. — Počemu, to je tisto vprašanje, ki nanj dobivamo nešteto odgovoro, toda nobenega, ki bi bil zadovoljiv. V mednarodni politiki res ni trenutno na obzoru noben tak doseg, ki bi zahteval posvetovanje med Kennedyjem in Macmillonom, obravnavati bosta moralne le svoje politične boličine, ki jih ima vsakdo od obeh kar dosti.

Macmillan je na primer v zadrugi, kadar misli na svojo domačo politiko. Angleško javno mnenje postaja nezadovoljno z njim. Pokazalo se je to ne samo v parlamentarnih debatah, ampak tudi v volivnih porazih, ki jih je Macmillanova konservativna stranka doživela pri zadnjih nadomestnih parlamentarnih volitvah. Pri njih je zgubila par mandatov, ki ne ogrožajo njene večine v parlamentu, sa pa dober političen barometer

PRVI AMERIŠKI PRESKUS JE BIL VČERAJ IZVEDEN

Združene države so izvedle prvi preskus atomskega orožja v ozračju po letu 1958 včeraj zjutraj nad Božičnimi otoki v srednjem Pacifiku. Preskus je bil uspešen. — Moskva protestira.

WASHINGTON, D. C. — Atomska komisija je objavila, da je včeraj zjutraj ob zori izvedla po nalogu predsednika Kennedyja prvi preskus atomskega orožja v ozračju nad Božičnimi otoki v Pacifiku. Atomska bomba je bila srednje velikosti in je bila spuščena iz letala. Preskus je bil popoln uspeh. Predvidoma bodo izvedli celo vrsto preskusov, ki naj izpopolnijo ameriško atomskega orožja. Združene države so izjavile, da so pripravljene preskuse uvesti, če pristane Sovjetska zveza na mednarodni dogovor o končanju preskušanja atomskega orožja pod učinkovitim nadzorstvom. Ta je te prelogi ponovno odklonila.

ZSSR dobi novo ustavo

MOSKVA, ZSSR. — Hruščev je predložil novemu parlamentu tudi načrt za osnutek nove ustawe. Sedaj je dal sestaviti pokoj. Stalin je l. 1936 in je v tej zgodbi začel Sovjeti izvajati vrsto atomskih preskusov.

Atomska komisija je objavila, da bodo ameriški preskusi povročili veliko manj radiacije in radioaktivnega prahu kot ruski lansko jesen.

K obnovi preskusov je dejal vođnik demokratske večine v Senatu Mike Mansfield iz Montane, da je predsednik Kennedy pokazal silno potrebljivost v odlaganju preskusov tako dolgo. Sen. Russell je izjavil, da gleda neodločno na obnovo preskusov, da pa vred je hitro padla v nemilost, cibila bo še tekom tega leta načelniku, tako trdijo v Kremelu.

Vsekakor je zanimivo, da obeta tudi Tito Jugoslovanom novo ustavo. Stvar se je nekam zataknila. Načrt za ustavo bi bil moral biti že davno v javnosti, pa gaše ni. Morda bodo sedaj v Beogradu hitrejše končali priprave, ki lahko odtehta Marksove spise. S Stalinom vred je hitro padla v nemilost, cibila bo še tekom tega leta načelniku, tako trdijo v Kremelu.

Nekaj podobnega smo doživeli tudi s programi komunističnih strank. Kakor hitro je napravil Tito svojega, takoj mu je bil za petami Hruščev in dal tudi ruski komunistični stranki nov program. Oba programa naj bi služila kot kažipot, kako naj tičevi in njihovi ruski tovariši hodijo vsak po svoji poti v komunizem.

— Ce si brezobjeren pri vožnji, ne pozab, da se boš zaradi tega kesal!

Železnice se boje zahute po višjih plačah

WASHINGTON, D. C. — Železniške družbe se boje, da bo posebni odbor, ki ga je imenoval predsednik Kennedy za proučitev spora med železniškimi družbami in unijami njihovega uslužbenstva, predložil povprečno zvišanje plač za 3 odstotke. Trdijo, da bodo v tem slučaju morale zvišati cene, ki bi jih bilo sicer treba znižati, da bi mogle uspešno tekmovati s prevozniimi avtomobili.

Glavni spor glede plač se vrši med železniškimi družbami in unijami njihovega uslužbenstva v uradih in delavnicah. —

Tudi Angleži silijo v vesolje

LONDON, Vel. Brit. — Prodiranje v vesolje je draga stvar, koristila bi Macmillanu, da poopravi svoje omajane politične pozicije v Angliji. Koristila bi Kennedyu, kjer bi jo lahko izrabil pri jesenskih volitvah. Macmillanu bi lahko služita tudi povod, da naprosil Kennedyja, naj mu pomaga posredno v angleški notranji politiki. Gotovo Macmillan še ni pozabil, kako zelo mu je koristila svoj čas podpora predsednika Eisenhowera pri angleških parlamentarnih volitvah. Če nič drugega, ga samo to sili, da ostane s Kennedyjem v stalnih dobrih osebnih zvezah.

— Ideja sama po sebi ni napačna, ker koristila bi Macmillanu, da poopravi svoje omajane politične pozicije v Angliji. Koristila bi Kennedyu, kjer bi jo lahko izrabil pri jesenskih volitvah. Macmillanu bi lahko služita tudi povod, da naprosil Kennedyja, naj mu pomaga posredno v angleški notranji politiki. Gotovo Macmillan še ni pozabil, kako zelo mu je koristila svoj čas podpora predsednika Eisenhowera pri angleških parlamentarnih volitvah. Če nič drugega, ga samo to sili, da ostane s Kennedyjem v stalnih dobrih osebnih zvezah.

Iz Clevelandia in okolice

Bailey's podpisala pogodbo z unijami —

Znana veleblagovnica Bailey's Co. je v torek podpisala kolektivno delovno pogodbo s tremi unijami, ki predstavljajo uslužence njenih treh trgovin. Po besedah predsednika Nathana Appelbaum je podpis kolektivne pogodbe znak zaupanja podjetja v bodočo lastno rast in v rast skupnosti, v kateri obstaja. Nova pogodba bo pripomogla k izboljšanju postrežbe v večje zavodljivo odjemalcu. Pogodba predvidita 10c povišanja priurnih plač na prodajalcev na drobno. Predsednik krajevne unijске organizacije C. Dunlap je dejal, da je ponosen na pogodbo in na to, da je Bailey's 100-odstotna unijaska veleblagovnica. Naznanih je, da bo pozval vse člane AFL-CIO, naj kupujejo v trgovinah, kjer bodo deležni unijiske postrežbe.

Seja —

Društvo sv. Jožefa št. 169 K.S. K.J. ima nocoj ob osmih sej. Na dnevnem redu je volitev delegatov za konvencijo.

V bolnišnici —

V Euclid Glenville bolnišnici je Mrs. Mary Laurich z 1135 E. 167 St. Leži v sobi št. 915. Obiski so dovoljeni. Želimo ji nagnega okrevanja.



6117 St. Clair Ave. — HENDERSON 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Zedinjene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; -4.50 for 3 months.

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.

Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 83 Thurs., April 26, 1962

Učitelji so stavkali

V mestu New Yorku imajo okoli 40,000 učnih moči v osnovnih in višjih javnih šolah. Ti so zahtevali zvišanje plač in grozili s štrajkom, če njihovi zahteve ne bo ugodeno.

Mesto je v okviru finančnih možnosti napovedalo male zvišanje, o katerem pa so vodniki organizacije šolnikov dejali, da je premajhno. Organizacija se je izjavila za stavko in 11. aprila je ostalo okoli 20,000 učnih moči doma, oziroma so šli na stavkovne straže po raznih delih mesta. Vodstvo mestnega šolstva je izjavilo, da se bo moral vsak šolnik, ki bo stal doma, opravičiti z zadostno tehničnim razlogom, sicer bo odpuščen iz službe.

Šolniki so se naslednji dan vrnili v učilnice, ko je sodišče odločilo, da stavka ni zakonita in ko sta mestni župan Wagner in državni guverner Rockefeller obljubila, da bosta poskrbela sredstva za dodatno povečanje plač.

Milijon šolskih otrok, ki so imeli en dan nepredvidenih počitnic, se je vrnilo v šole. Tekom prostega dne so šolarji ponekod, ko ni bilo učiteljev na svojih mestih, začeli razbijati opravo in uničevati knjige, kar je brez dvoma značilno za odnos teh mladih ljudi do šole in učenja.

Štrajk je v borbi za delavske pravice brez dvoma sledstvo, ki ga je treba uporabljati s skrajno previdnostjo, ker običajno prineše štrajkujočim toliko škode, da jo ne krijejo z morebitnimi povisnjimi plači več let. Štrajk v industriji, v privatnih podjetjih je ena stvar, štrajk v javnem uradu in v šolah pa druga. V industriji je štrajk v določenih okoliščinah upravičen in morda celo nujen, štrajk učiteljstva v javnih šolah pa komaj kedaj, zato je tudi na primer v državi New York z zakonom prepovedan. Učiteljstvo se na zakon ni oziralo, je šlo kljub temu na štrajk. Učitelji so nosili napise z zahtevami po zvišanju plač in drugimi štrajkovimi gesli. Šolarji so jih z začudenjem gledali.

Učitelj učenca uči, pa ga tudi vzgaja, oziroma bi ga moral. Gojiti mora v njem dobro stran človeške nature, napake in slaba nagnjenja pa zatirati. Največ vpliva na svoje učence z lastnim zgledom, saj je znano, da "besede mičejo, zgledi pa vlečejo." Kaj naj si misli šolar o učitelju ali učiteljici, ki mu govori o potrebi pokoravanja zakonom, o rednosti, o spoštovanju predpisov, če jih pa sam tako očitno lomi. Tako škodo ne more popraviti nobeno povisjanje plač. Učiteljev ugled v očeh šolarjev mora nujno pasti, s čimer je njegovo vzgojno delovanje zelo oteženo.

Ce pride do štrajka v neki tovarni, obstanejo stroji, če štrajkajo šolniki obstane šola, šolanje tisočev otrok je prekinjeno. S tem nastane velika škoda, ki jo ni vedno mogoče popraviti. Otroci gredo namesto v šolo na ceste, na igrišča, kjer se največkrat brez pravega nadzorstva uče in nauče stvari in se navzamejo navad, ki jih privedejo v nasprotje z zakoni. Vzgojitelji, ki se zavedajo svoje odgovornosti do njim zaupanih otrok, brez dvoma ne morejo seči po skrajnem sredstvu, ki utegne zaradi male materialne kriti pristesti, tolikšno duhovno škodo.

Zakon stavko prepoveduje in oblasti so izjavile, da bodo določila zakona dosledno izvajale. Sedaj, ko se je ozračje malo pomirilo in se "prah ulegel," sta tako župan Wagner kot guverner Rockefeller izjavila, da se zakona ne bosta držala, ker da so v njem določene kazni prestroge in ker bi bil v tem slučaju ogrožen ves šolski sistem New Yorka. Stavke se je dejansko udeležilo okoli polovico vsega učiteljstva.

Razumemo, da je zakon strog, toda njegova določila so bila učiteljstvu znana in ono je moralno z njimi računati, ko se je odločilo za štrajk. Šolniki niso samo strokovni delavci, so tudi vzgojitelji, ki morajo biti tržni, razsodni in preudarni, modajo biti ljudje, ki skratka vedo, kaj dela, sicer ne spadajo v šole. Zdi se nam, da oni, ki se se štrajka udeležili niso pokazali posebne zrelosti in preudarnosti, človek bi jim svoje otroke zaupal le s težkimi srecem in v sili... Izvajanje zakona in njegovih določil bi jim pomagalo do preudarnosti in zrelosti.

Zakoni so zato, da se jih držimo, da jih izpolnjujemo. To velja za vse državljanje, tudi za župana in guvernerja. Oba sta prisegla, da bosta vestno vršila svoje dolžnosti. Dokler je kak zakon v veljavi, sta dolžna gledati, da se izvaja, če sta prepričana, da ni izvedljiv ali splošni javnosti celo škodljiv, potem sta dolžna, da to javno povesta in predložita zakonodajam, da ga razveljavijo.

Štrajk učiteljstva v New Yorku je pokazal, da je celo oni stan, ki naj bi bil po samem svojem poklicu bolj nagnjen na duhovno stran, v naši deželi tako predan dolarju, da pri tem pozablja na svoje osnovne naloge in odgovornost, ki jo ima tako do mladine kot do vse dežele.

Stavkanje javnega uslužbenstva se zdi samo po sebi neumestno in v bistvu zgrešeno tolmačenje svobode. Kdo naj pojde gasit požar, če bodo štrajkali gasilci, kdo naj skrbti za javno varnost, če bodo stavkali policaji, kdo naj brani deželo, če bo začelo stavkati vojašto? Svobodo mora-

mo znati uživati, jo uživati tako, da jo bomo ohranili na slednjem rodovom. Z izrabljanjem jo uničujemo, ji izpodkopavamo tla. In kdo naj bi to vedel boljše od učiteljev in vzgojiteljev!

Lasallski glasovi in odmevi

(Piše Matevž iz "Sunny Spot City-a")

La Salle, Ill. — Farani cerkev sv. Roka so nedolgo nazaj brali veselo objavo, da z gradnjo nove farne šole se bo kmalu pričelo. Na objavo za ponudbe za gradnjo šole se je priglasilo nič manj, kakor 22 kontraktorjev, ki so poslali svoje ponudbe in cene, za katere bi delo gradnje sprejeli. Načrte so izdelani in ponudbe proučujejo arhitekti Arthur Bastian iz Hewitta in Bastian Architects iz Peoria. Ponudbe morajo odobriti arhitekti in pa škofijski odbor za šolstvo in vzgojo.

Novo šolsko poslopje bo stalo na severno zapadnem vogalu šeste in Crosat ceste. To je preko ceste od sedanja cerkve. Kakor predvideno v načrtu bo stavba zgrajena na štirih parcelah (lotih). Poslopje bo enonadstropno z devetimi šolskimi sobami in dvorano za razne slučaje in nastope ter športne zabave, kar mladina pri vsaki dobro urejeni fari potrebuje. Novo prostorno šolsko poslopje bo rešilo problem, ki zadnja leta nastaja z večjim številom otrok, katerih je blizu 400. Sedanja šola pa je komaj dosti velika za kakih 150 otrok.

Akcijo za novo šolo je začel pred nekaj leti sedanji delavni župnik far sv. Roka č. g. Michael Železnikar. Na njegov apel so začeli v zadnjih letih zbirati posebni sklad za novo šolo, s katerim so nadvise lepo uspeli in nova šola je zdaj zagotovljena.

Slovenska naselbina in far sv. Roka imata kaj zanimivo zgodovino, pri kateri se bo moral ustaviti vsakdo, ki bo imel opravka z zgodovino ameriških Slovencev. Zgodovinski opis fare sv. Roka omenja, da je za ustanovitev slovenske fare sv. Roka v La Salle dal pobudo pokojni č. g. Frančišek Šaloven, ki je obiskal lasallske rojake leta 1909, da jim je dal priliko za opraviti velenično dolžnost. Se je od leta preje, ko jih je tudi tako obiskal, število že po množilo, jim je začel svetovati, da je čas, da začno misliti na lastno župnijo. Sestavili so obor, v katerega so bili imenovani zdaj že vsi pokojni možje: John Oberstar, Peter Perušek in Frank Kobal. S tem odborom je šel pok. g. župnik Šušteršič do škofa v Peoria, kateri jih je lepo sprejel in pristal na ustanovitev slovenske fare in jim tudi obljubil slovenskega duhovnika.

V cerkvi sv. Roka je zdaj ob nedeljah in praznikih kar po 6 sv. maš. Včasih so bile le dve. To kaže, da so farani verni, da se fara množi in vsestransko na preduje.

Vodstvu fare in faranom vse priznanje!

Ko bi tisti prvi možje pionirji in tiste prve slovenske materje, ki so pred 60 leti prosile svoje "borderje" za "nikele," "dajme" in "kvodore" za ustanovitev slovenske fare, videle (upajmo, da jih gledajo z višav), te lepe uspehe pri slovenski fari sv. Roka, bi mi še živeči videli na njih obrazih neizrecno veselje. Saj večjega plačila ni, kakor kdor vidi uspeh nad svojimi deli. Naijim bo to v blag spomin!

* POMLAD JE TUKAJ, DELO NA FARMAH SE ODPIRA. — Kaj je v tem novega? Tako je vsako leto. Seveda je, kar se tiče spreminjanja letnih sezont. Toda nekaj čisto drugega je v sedanjih časih, kar se tiče dela, najemanja delovnih moči in placila za delo. Tudi v tem oziru je inflacija! In še kakšna!

Yes, nekateri farmerji, ne vsi, ne nekateri potrebujejo sezonske delavce, če tako hočete. Spomladi, ki sejejo in sadijo, pozneje so zopet pri pospravljanju predelkov. To je takega dela, ki zahteva ročnega dela in se ne da opraviti s stroji. So taka dela. In za te gre.

Danes najeti kako pomoč na farmah, ni več tisto, kakor je bilo še pred dobrimi 30 leti. Samo mali primer.

Zupnik Podgoršek je faro zapustil leta 1907. Za njim je prisel župnika č. g. Alojzij Kaščig, ki je bil rodom nekje od Doberniča na Dolenjskem. Ta je župnikoval tam bo sredi leta 1914. Tega je nasledil pokojni č. g. Frančišek Šaloven, ki je preje pastiroval nekaj let v Springfieldu, Illinois, preje pa

najeti delavca, ki je bil oženjen, za sledečo plačo ali odškodnino, kakor že hočete, za \$20, kvečjemu do \$30 na mesec. To je, da se mu je dalo prosto stanovanje, na farmi, potem živež, ki je vključeval perutnino, jajca, mleko, vrtno zelenjavno, to je da je lahko posadil zase vrtne zelenjave kolikor je hotel. Za vse to je tak najetnik delal od zore do mraka.

In danes? Ali če hočete v sedanjem času?

Upravnik zaposlevalnega urada Warren Ogden pravi, da ima kakih 20 strank (farmerjev), ki iščejo take vrste pomoč za delo na farmah in ti so pri volji plačati za tako delo od \$200 do \$250 na mesec.

Vidite razliko?

Samcem pa plačujejo sedaj na farmah v poletnih mesecih od \$125 do \$160 na mesec in to s hrano in stanovanjem, ter zraven z vso pralno postrežbo.

To nam pove, zakaj moramo za vse, kar smo preje plačati, kot n. pr. jajca, mleko, kokoši, gove meso itd. moramo plačati trikrat in štirikrat več, kakor smo plačevali pred 25 leti še. Je treba kaj več pojasmila k temu? Ne. Vsak naj vzame svinčnik in roke, pa računaj!

* "VEČ POSTENJAKOVIČEV TREBA!" To sem bral v dopisu pittsburghskega Majka. Ima čisto prav, se strinjam z njim! Kakor v njegovi okolici, tako tudi v naši okolici manjka "poštenjakovičev" — in še kako!

Se tukaj pred zadnjim Božičem so arretirali osumljence v bližnjem Spring Valley, pri katerih so našli predmete, ki so bili pokradeni od posiljatve v drugo državo, kar spada v področje, kjer so pokopališča sv. Vincencija v La Salle. Njegovim sorodnikom sožalje, pokojnik naj počiva v božjem miru!

— Umrl je tudi pred nedoljim rojek John Dušak, star 80 let, ki je bival na naslovu 242 E. Second Str. Tudi ta je bil pokopan iz cerkve sv. Družine, na katoliško pokopališče sv. Vinzenca v La Salle. Njegovim sorodnikom sožalje, pokojnik naj počiva v božjem miru!

* PRI SMTNIN SLUČAJIH IN POGREBIBH, bi jaz nekaj rad vprašal naše poročevalce pri našem prednem listu "Prosveta" in listu samemu, zakaj pri vsakemu smrtnemu slučaju, ko so članji njihove jednotne cerkvene pokopališč, zakaj se tako nervozno bojijo omeniti, da so bili taki člani cerkvene pokopališč?

Ali se bojijo, če bi kaj takega objavili, da jih bo radi tega kap zadeval? Ali je pri tem vmes "drava vaga" fanatizma? To bi rad vedel,

Matevž.

Nekaj k poročilu Slovenske Pristave

Cleveland, O. — Slovenska pristava, katere ustanovitev in nakup sta po svojih zastopnikih izvedli slovenski šoli Marije v Nebesa vzete in sv. Vida, vodi

in upravlja zemljišče, ki naj služi vzgojinim, verskim, družbenim, razvedrilnim in splošno zdravstvenim namenom predvsem za mladino slovenskih šol.

— (84)

Ranch hiša, 6 sob, zidan večer, v Maple Heightsu na 14816 Wheeler Rd. blizu Dunham Rd. prizidana dvojna garaža, klet.

Odprt v nedeljo od 1. do 6. pop. WI 1-6530.

— (84)

Ali ste že prispevali k građivu o slovenskih izseljencih?

Naslov osrednjega znanstvenega zbirališča je:

Slovenian Research Center,

Box 843, Columbus 16, Ohio.

— (84)

V najem

Oddajo se 4 sobe in garaža starejšim ljudem na 1213 E. 168 Street.

— (24, 26, 27 apr)

PLESKAM VAŠO HISO

ZNOTRAJ IN ZUNAJ

PO ZMERNI CENI.

Če imate kakšno delo v tej stroki kličite

HE 2-2392 po 6. uri

Vprašajte za Joe.

— (84)

Pohištvo naprodaj

Kakor nova, peč in hladilnik. Lastnik gre v Florido. Oglasite se na 991 E. 76 St. ali kličite 431-4285.

— (85)

Hiša naprodaj

<div data-bbox="696 817 833

Issued Every Thursday for the Jugoslavs in Wisconsin * Tedenska priloga za Slovence v Wisconsinu

OBZOR

THE WISCONSIN YUGOSLAV OBSERVER — AFFILIATED WITH THE "AMERICAN HOME" DAILY

Sem in tja po Milwaukee

Praznovanje Velike noči je bilo lepo v obeh naseljibah (Milwaukee in West Allis) in cerkveni obredi so bili kot vedne opravljeni z vso svečanostjo. Posebno pri Sv. Janezu je bilo lepo, ko so za slovesno sv. mašo pristopili duhovniki v novih prazničnih ornatih (mašnih oblekah), katere je cerkvi kupilo in podarilo društvo naše Gospe, za kar naj jim bo izrečena najlepša hvala. Petje je bilo tudi krasno, za kar velja najlepša hvala zborom kakor tudi povodovi organistu.

Našo hvaležnost pokažemo cerkvenim zborom sv. Janeza na najlepši način, da posetimo nujnih koncert, ki ga priredijo prihodnjo nedeljo za t. m. v farni dvorani na "Deveti." Že zadnjič smo omenili to prireditve — pa naj še enkrat ponovimo — pridite in pokažite, da njih petje ljubite ter jim še v nadalje dajte "korajžo," da bodo še z večjim veseljem v božični časi prepevali. Vstopnina je samo en dolar. Pričetek ob 3:30 popoldne.

*
Westallški g. župnik se zahvaljuje faranom in prijateljem za uspešno načiranje darov za katoliške ustanove in semenišče ter je hvalen vsem, ki so pomagali ali darovali, da je bila kvota dosežena.

Prihodnjo nedeljo (29. t. m.) bo podružnica Slovenske Zenske (West Allis) in cerkveni obredi so bili kot vedne opravljeni z vso svečanostjo. Posebno pri Sv. Janezu je bilo lepo, ko so za slovesno sv. mašo pristopili duhovniki v novih prazničnih ornatih (mašnih oblekah), katere je cerkvi kupilo in podarilo društvo naše Gospe, za kar naj jim bo izrečena najlepša hvala. Petje je bilo tudi krasno, za kar velja najlepša hvala zborom kakor tudi povodovi organistu.

Prihodnjo nedeljo pri pol deveti sv. maši bo na West Allisu v cerkveni avtoritoriju na West Allis. Prebilek je namenjen v pomoč cerkvi. Prihodnjo nedeljo pri pol deveti sv. maši bo na West Allisu v cerkveni avtoritoriju na West Allis. Prebilek je namenjen v pomoč cerkvi.

Prihodnjo nedeljo pri pol deveti sv. maši bo na West Allisu v cerkveni avtoritoriju na West Allis. Prebilek je namenjen v pomoč cerkvi.

V četrtek, 1. maja, bo Oltarno društvo Westallške cerkve predalo takozvani 'rummage sale'. Obleko in drugo, kar se navadno prodaja ob taki priliki, ste prošeni, da prinesete v spodnje prostore cerkve na West Allisu.

*
Umrl je dobroznan gostilničar LOUIS POTOČAR, 6139 W. Beloit Rd., West Allis. Zapuščeno Frances, hčeri Mrs. Frances Zeman in Mrs. Agnes Fenning, veliko sorodnikov v prijateljev. Pogreb se je vršil iz Schaffovega pogrebnega zavoda v St. Rita cerkvi (West Allis), k večnemu počitku je bil položen na Holy Cross pokopališču. Pokojnik je bil član društva sv. Jožefa št. 103 KSKJ in društva Lilijs št. 764 SNPJ. Naj počiva v miru!

*
Katoliška organizacija Program družinskega življenja — (Catholic Life Program) bo letos praznovala jubilej dvakrat v enem letu (prvič v 12 letih).

Prvi program se bo vršil v soboto, 5. maja, v St. Gregory the Great farni dvorani na S. 63rd in W. Oklahoma Ave., v jeseni pa se bo vršil sličen program na severni strani mesta v cerkvi St. Eugene's, Whitefish Bay. Ti programi so v prvi vrsti namenjeni zakoncem, ki praznujejo 25- ali 50-letnico zakona Nadškof William E. Cousins bo predsedoval obema programoma ter pridigal v obeh cerkvah. Po maši bo kosišo ali obed. Vabijo se vsi, ki so že ali bodo v kmetijah praznovani 25- ali 50-letnico zakonskega življenja, da se prijavijo pismeno ali telefonično. Naslov za prijave: Nazareth Hall, 1851 N. 60th St., Milwaukee 8, telefon SPring 1-1200. Rezervacije je samo za 250 parov. Bodite med prvimi prijavljenci!

*
Obrežna straža Milwaukega okrožja (Coast Guard Reserve) je odpuščene mornarje ali radi - strokovnjake za lokalno službo. Kdo se hoče prijaviti, naj gre na 6173 S. Avalon St. ter vpraša za Ensign James R. Ward. Lahko se tudi prijavite v Coast Guard recruiting uradu, 777 N. Plankinton Ave., Milwaukee — ali pokličite Ensign Warda telefonično: SOuth 2-8861. Ako se vpisete v to rezervo, boste sprejeti z istim činom, ki ste ga imeli, ko ste služili v mornarici ali v obalni straži.

Supreme Board and the Auditing Committee, which is to be held on January 26th and 27th of 1962, present President, Steve Kosar; 2nd V-President, Anna Jerisha; Treasurer, Anton Smrek; Secretary, Joseph J. Kochevar; Recording Secretary, Joseph L. Drasler; 1st Trustee, Frank Tushek; 2nd Trustee, Matthew Kochevar; due to the death of the 3rd Trustees, Anna Frank the seat is vacant at this time.

The Trustees met with the Secretary and the Treasurer and the 2nd V-President at the Home Office of the Holy Family Society, D. S. D. of the U. S. A., at 231 Ruby Street, Joliet, Illinois on Friday the 26th of January, 1962 at 9 o'clock A.M.

To begin their Audit of the holdings of the Trustees, they have been called in to the Home Office a day earlier because of the volume of business at the present time and the time it will consume to do their work properly and without any interruptions. This the Trustees have done on this Friday, the 26th of January, 1962.

This session ended at 5 o'clock.

The Supreme Board reconvened on Saturday, the 27th of January, 1962 at the Home Office at 231 Ruby Street, Joliet, Ill.

The meeting was called to order by the President, Steve Kosar with prayer at 9:45 A.M.

The first order of business at this time is the appointment of Joseph Sinkovich in the capacity of 3rd Trustee to fill the vacancy left by the death of Anna Frank.

Joseph J. Kochevar made a motion at this time that Joseph Sinkovich be accepted by appointment to fill the vacancy as 3rd Trustee. Anna Jerisha seconded the motion.

Motion made and seconded that Joseph Sinkovich serve as 3rd Trustee of the Holy Family Society, D. S. D. of the U. S. A. Unanimously accepted.

President, Steve Kosar now had sworn to Office of the Supreme Board, Joseph Sinkovich as 3rd Trustee.

There being much more work to do, this meeting recessed in order that the members of the Supreme Board with the Trustees go to the bank to check the securities and all holdings of the Holy Family Society.

The Supreme Officers returned to the Home Office to proceed with the meeting and any new business that may come up before the Board for discussion and adoption.

The President, Steve Kosar, now called upon the Recording Secretary to read the minutes of the last Semi-annual meeting.

The minutes of the last Semi-annual meeting were read by the Recording Secretary, Joseph L. Drasler.

A motion was made by Frank Tushek and seconded by Joseph Sinkovich that the minutes be accepted as read by the Recording Secretary. Carried.

Secretary Joseph J. Kochevar at this time expressed himself to the effect that the report and the minutes read by the Recording Secretary were excellent in the whole.

President Steve Kosar took it upon himself at this time to give his report. In the past years the President had reserved his report until the close of the meeting. The report of the President is as follows:

Members of the Supreme Board of the Holy Family Society,

Officers, welcome to the Holy Family Society's annual meeting.

As it is well known to all of you, we have again lost another member of the Supreme Board since the last meeting. Yes, God has called her to her eternal reward, our 3rd Trustee, the late Anna Frank. May she rest in peace. Ann Frank for many years had been the Secretary of Lodge No. 13 of Chicago, Illinois. She had been serving her second term, elected the last time by acclamation, to the Supreme Board as 3rd Trustee.

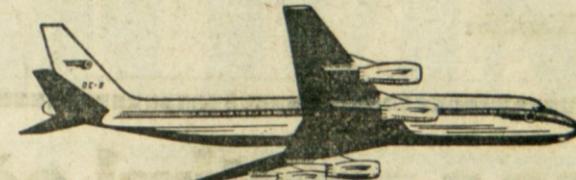
Anna had always been sincere and a loyal worker for the Holy Family Society. I am sure you share my sentiments by saying, we all miss her.

By virtue of the by-laws of the Holy Family Society, with power vested in me as President of the Holy Family Society, I have appointed Mr. Joseph Sinkovich as 3rd Trustee to serve the remainder of the term left vacant with the death of Anna Frank. At this time I want to thank the members of the Supreme Board for the unanimous vote of confidence in me and my appointment.

Our second annual Christmas Party was a resounding success, as about 98% of the invited were present, — officers, office employees, sales agencies and their wives, including many dignitaries. For this I personally want to thank the Secretary, Joseph J. Kochevar for the remarkable job done in this regard.

I am sure all have noticed that the Holy Family Society is not standing still. Again there is living proof that the Holy Family is moving, and I don't mean moving out, but moving rapidly growing out of office space, ahead and doing a fine job. For here in our present quarters, this

Sedaj letite s TCA jeti vsak dan v tednu *



CLEVELAND-EUROPA

Edina direktna jet postrežba v Evropo. Letite v hitrem, tihem udobju ogromnega DC-8 jet letala. Odlične zvezze v Londonu do vašega cilja potovanja preko zveznih letal. Pri nas lahko tudi preplačate vozino za vaše sorodnike, da vas obiščejo.

CLEVELAND-BEOGRAD

\$712³⁰ \$71.30 naplačila na polno vozino in z mesečnim odpelačevanjem po samo 41.40 skozi dobo 20 mesecov.

Vprašajte za TCA nove nizke skupinske voznine za skupinsko potovanje 25 ali več ljudi. Na primer: Jet ekonomični skupinski izlet iz Cleveland v Beograd in nazaj za \$466.00.

* Efektivno 1. junija.
OGLASITE SE V NAŠI POTNIŠKI PISARNI ali poklicite TCA na št. Superior 1-2020. Urad za vozne listke: Hanna Building, Euclid in 14 St. Cleveland.

TRANS-CANADA AIR LINES AIR CANADA

when one becomes satisfied while doing good, he may well become reluctant about doing better. We will not be a party to this.

Since the existence of the Holy Family Society in excess of 46 years, an approximate amount of life insurance in the premiums is around 2 million dollars as of 31st of December 1961. I set a quota of 2 million dollars of new life insurance business for the year 1962, and I have been told that this is light. But, I will still be grateful if we achieve this figure, and more so should we go over, for this will be a great stride forward.

Now, every organization has a certain amount of problems, and of course we are no different. We also have certain problems that arise every day. Some are minor and still others are of great importance. This we resolve straight forward and with the maximum expediency. And in this regard our Secretary has done an excellent job.

As you know we have talked and discussed that we are rapidly growing out of office space, ahead and doing a fine job. For here in our present quarters, this

(To be continued)

At present we are negotiating about some property for our new office. However there are a number of considerations to be made before we can reach a definite decision. In the meantime we will have to get along as best we can in our present quarters. I'm hoping that in this year of 1962 we will solve this problem and have a new Home for our Holy Family Society.

I thank you at this time for your kind attention for my report.

Steve Kosar, President.

2nd V-President, Anna Jerisha asked the Supreme Board members what their pleasure is on the report of the President.

A motion by Frank Tushek was presented that the report of the President, Steve Kosar be accepted. The Motion was seconded by Joseph Sinkovich. Motion carried.

The time being 12 o'clock noon a motion was made to close this portion of the day's work with prayer, and for lunch. Motion carried.

Družba sv. Družine



THE HOLY FAMILY SOCIETY

Ustanovljena 23. novembra 1914

v Zedinjenih Državah Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill. 1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa. 2. podpredsednika: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill. Tajnik: JOSEPH KOCHEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill. Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill. Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill. Duhovni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill. MATTHEW KOCHEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill. JOSEPH SINKOVIC, 2519 So. Austin Blvd., Cicero 50, Ill.

POROTNI ODBOR:

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA. Predsednik Atletičnega odseka: ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cermak Road, Chicago, Ill.

URADNO GLASILO:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena 1. 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let z izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Zivljensko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$2,500
Od 46 dalje	

Vse bolniške

Zavarovanje za bolezen in nesrečo (bolniško zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnikom in operacijom. Družba nudi bolniško zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecov do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojavnila in navodila se obrnite pismeno ali ustorno na glavnega tajnika:

JOSEPH KOCHEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

MINUTES

of the Holy Family Society, D. S. D. of U. S. A. Joliet, Illinois Annual Meeting

Secretary, Joseph J. Kochevar of the Holy Family Society, D. sent out notices to the following S. D. of the U. S. A.; the purpose members of the Supreme Board being the Annual Meeting of the

so light, so right, and oh, so refreshing!

The Stroh Brewery Co., Detroit 26, Michigan

enjoy
STROH'S
and taste
what
fire-brewing
does for
beer flavor!

Premium quality always
popular prices
everywhere!

Stroh's BEER
light smooth fire-brewed

AMERICA'S ONLY FIRE-BREWED

Pierre l'Ermite:

Žena z zaprtimi očmi

"Da bi to le trajalo!..."

"Trajalo bo."

Oče pogleda sina, ki je postal nenašoma zelo resen.

Toda sin prekine ta predmet razgovora, rekoč:

"Kako bi bilo, ko bi že danes dolčila vsakemu njegovo sobo?"

"Kakor hočeš... Na prvi pogled se mi zdi, da se razdelitev ponuja sama od sebe?"

In res sta se moža prav lahko zedinila. Zakonca Hughe bi si vzela desno krilo, ki je zelo veselo, sončno.

Ludovik Hughe, ki mora bitati ves teden v Parizu in sme ostajati tu le ob sobotah zvečer, ob nedeljah in ob ponedeljkih zjutraj, bi se zadovoljil z malim paviljonom spodaj, kjer mu je bila na razpolago garaža za avto. Mogel bi na ta način zgodaj odhajati, ne da bi koga budil.

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

LOMBARD (YORK CENTER)
5 Room, 2 Bedrooms, with attached garage. Cor. on 4 lots, 54x129' ea. Gas heat. By owner. MA 9-0443. (83)

LAKE VILLA BY OWNER
4 Room Yr. round home. Nr. Lake, schools and shopping center. \$7,500. EM 2-2571. (83)

WEST CHICAGO—3 Bedrm. Ranch Home, with 2½ acres. Full basement, 2½ car garage, aluminum storms, screens, paneled family room. Low taxes, \$24,900. Owner. 231-4988. (83)

ADDISON, ILL.—3 Room Home, like new, 2 car garage, 1 acre cleared fenced land. All utilities. \$8,750. Phone 627-5738. (83)

LINCOLNWOOD — 7 Rm. ranch. Fin basement, 2½ bath. Built-ins. Sep. diningrm. Mid \$30's. 6627 Hard-ing, By owner. Open 1-5. Phone OR 3-5903. (83)

CARPENTERSVILLE — 3 BED-ROOM RANCH
1½ car gar. Basement, close to everything including tollway. Priced for quick sale by owner. PH. 426-7624. (85)

BY OWNER — NORTHWEST
6 large rooms. 3 bedroom bungalow. Good condition. 2 car garage. Full basement. Large attic. Many other extras. SP 7-2792. (86)

BENSENVILLE — BY OWNER
Modern 3 Bedroom ranch expandable. Storms and screens. Fenced landscaped lot. Close to everything. Priced for immediate sale \$16,900. PO 6-2432. (86)

5 RM GEORGIAN — Beaut. W. W. crptg. in 4 rms. ref. range. air-conditioner in bedrm. Patio, cyclone fence, awnings. Alum. s. s., 2 car gar. 2 Blks. to R. I. Nr. 94th-Justine. \$19,500. BE 8-0505. (86)

BY OWNER PARK FOREST
Cape Cod. Excellent condition, 2 Bedrms. 3rd & 4th partially completed. 1½ car gar. Alum. storms, drapes throughout, washer, stove, ref. 1½ Blk. to school. \$12,700. PI 8-8837. (84)

REAL ESTATE APT. BLDGS.

INCOME PROPERTY — 9 APTS.
Also Basmt. apt.
6500 N. 1 Blk. East Sheridan Rd.
1 Blk. To "L" and Lake. Reas. Call
Owner. PH. 465-7087. (83)

spa Hughe s pridušenim glasom, resnico, kot si morete misliti." "danesh te pa moje toalete zelo skrbe!"

Sedemnajsto poglavje

Deset dni nato je nastopil veliki vsakoletni prevarat, ki žene in kako upravičeno! — mnogo pariških družin na kmete, na gore, na morje.

Hišo v Auteuilu so zapirali za celo poletje.

Ker so bili vsi ene misli, so podvzeli za to leto radikalne ukrepe.

Oče in sin bosta obedovala in spala kar v tovarni v zato pripravljeni sobi; gospod Adolf Hughe, ki je bil zelo utrujen, bo moral v ostalem prebivati dolgo v vili "Dudeldorf"; med njegovo odsotnostjo bo vzel naše vso odgovornost pri poslovanju njegov sin; toda ob sobotah se bo odskodoval za osamljenost med tednom in se bo prišel odahniti k družini v "Rože".

Ludovik Hughe je pripravljen pristati na vsako kombinacijo, ki jo predlagajo in to s tako dobro voljo, da je oče čedalje bolj ginjen.

Vendar pa leži nad tem odhodom na počitnice — senca, ta, namreč, da bo Ludovik Hughe videl kaj redko Marijo Durand, h kateri ga vsak dan bolj prizuje.

To senco vidi na njegovem obrazu mati, predvsem pa Melaniji.

Ugotovi jo tudi Marija — pa jo je strah.

Nastala je v njeni službi pravata zamotanost, ko se je morala izogibati temu doraslemu mladeniču, ki je nehotje čedalje bolj izdal svojo notranjost.

Na dan odhoda se ni mogla izogniti pomenku med štirimi očmi. Ludovik Hughe jo je navoravnost poiskal v shrambi za perilo.

"Bodite čisto odkriti do mene, Marija... Ali veste, zakaj mi bo zelo hudo v Parizu vse dolgo poletje?..."

"Ker ne boste imeli več dobrih jedi Melanijnih?"

"Ne šalim se."

"Ali ker se boste vozili vsako soboto 300 kilometrov daleč z avtom?"

"Marija!"

"Morda ker boste ostali v tovarni v duhu kislín in kož, medtem ko bodo vši vdihavali sveži zrak ob oceanu?"

"Nikákor ne, vi pa res nič ne zadenete, Marija, ne zadenete!"

"Mogoče da ne zadenem..., a drugega ne vidim."

"No, vam pa povem... Ali se smete zanesti?"

"Da."

Ludovik Hughe je povzel zelo resno... kot človek, ki misli povediti važno resnico:

"Skrbi in žalosti me misel, da vse tedne ne bom videl... ne slišal Marije Durand."

"Kako hudobni ste, da se tako norčujete iz ubogega dekleta!"

"Ne norčujem se, Marija..., govorim čisto resnico... večjo



V BLAG SPOMIN
OB DESETI OBLETNICI, ODKAR
JE UMRL NAŠ LJUBLJENI
SOPROG IN OČE

Ignac Jeraj

ki je v Gospodu zaspal
dne 26. aprila 1952.

Bog Ti večni pokoj daj,
večna luč Ti sveti naj,
v miru božjem snivaj,
sveti raj uživaj!

Žalujoči ostali:

ANGELA JERAJ, soproga
IGNAC, WILLIAM, VICTOR in
JOSEPH, sinovi
ANGELA, por. SCHWARZ in
DOROTHY, por. HOWARD, hčeri,
JOSEPHINE in HELEN, snahi,
LOUIS in HARRY, zeta,
VNUKI in VNUKINJE

Cleveland, Ohio, 26. aprila 1962.

CONFECTIONERY STORE
ROUND LAKE
Milw. R. R. Depot. Corner location.
Est. year-round business. Suitable
for couple. Make offer. KI 6-4165.
(84)

"Ne sprašujte me o tem!..."
"Ali lahko kaj storim za vas?"
"Ničesar ne morete, prav ni-cesar."

"Boli me, če pravite, da jaz, domači sin, ne morem za vas ni-cesar storiti... Nazadnje!..."

"Da, nazadnje... 'Daj nam danes naš vsakdanji kruh'..."

"Ste li pobožni, Marija?"
(Dalje prihodnjic)

REVMATIZEM JE VELIKA
NADLOGA!

Mi imamo tako zdravilo, ki van bo olajšalo bolečine in težave! Pri-dite in nas vprašajte!
MANDEL DRUG
15762 Waterloo Rd. KE 1-0034
Cleveland 10, Ohio
Naročila sprejemamo in razposiljam!

Lekarna odprta do 6. zvečer.
Zaprti ob sredah in nedeljah.

EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očiščene piščance, na kose zrezane, po-polnoma sveža jaica ter vse vrst perutnino. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER
549 EAST 185 STREET, EUCLID KE 1-8187

JOS. ZELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD
6502 ST. CLAIR AVENUE Tel.: ENDicott 1-0583

COLLINWOODSKI URAD
452 E. 152nd STREET Tel.: IVanhoe 1-3118
Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

GRDINA POGREBNI ZAVOD

1053 East 62 St. ... 17002 Lakeshore Blvd.

Poklicite podnevi ali ponoči

HENDERSON 1-2688 KENMORE 1-6300

Moderno podjetje — Zmerne cene

ČE DOBIJO, BODO PORABILI!

GLASUJTE PROTI

CLEVELANDSKEMU DAVČNEMU PREDLOGU

ZUPAN BI RAD

\$5,398,000 VEČ DAVKOV

(SKORAJ 10% ZVIŠANJE)

TO NI POTREBNO!

1. ŽUPAN HOČE 580 VEČ UPOSLENCEV, TODA MESTO IMA MANJ PREBIVAL-CEV!!

2. ŽUPAN HOČE VEĆ DENARJA ZA PO-SLOVANJE LETALIŠČA, TODA LETA-LIŠČA SO PRIDOBILA \$1,148,000 V 1961!!

3. ŽUPAN HOČE VEC ZA PODPORO BREZ-SELNIM — TODA NAJEMA LJUDI, KI STANUJEJO IZVEN CLEVELANDA!!

4. TI DAVKI BI NAPRAVILI DAVČNO ME-RO NAJVISJO V ZGOĐOVINI CLEVE-LANDA!!

Vote No on Issue No. 1

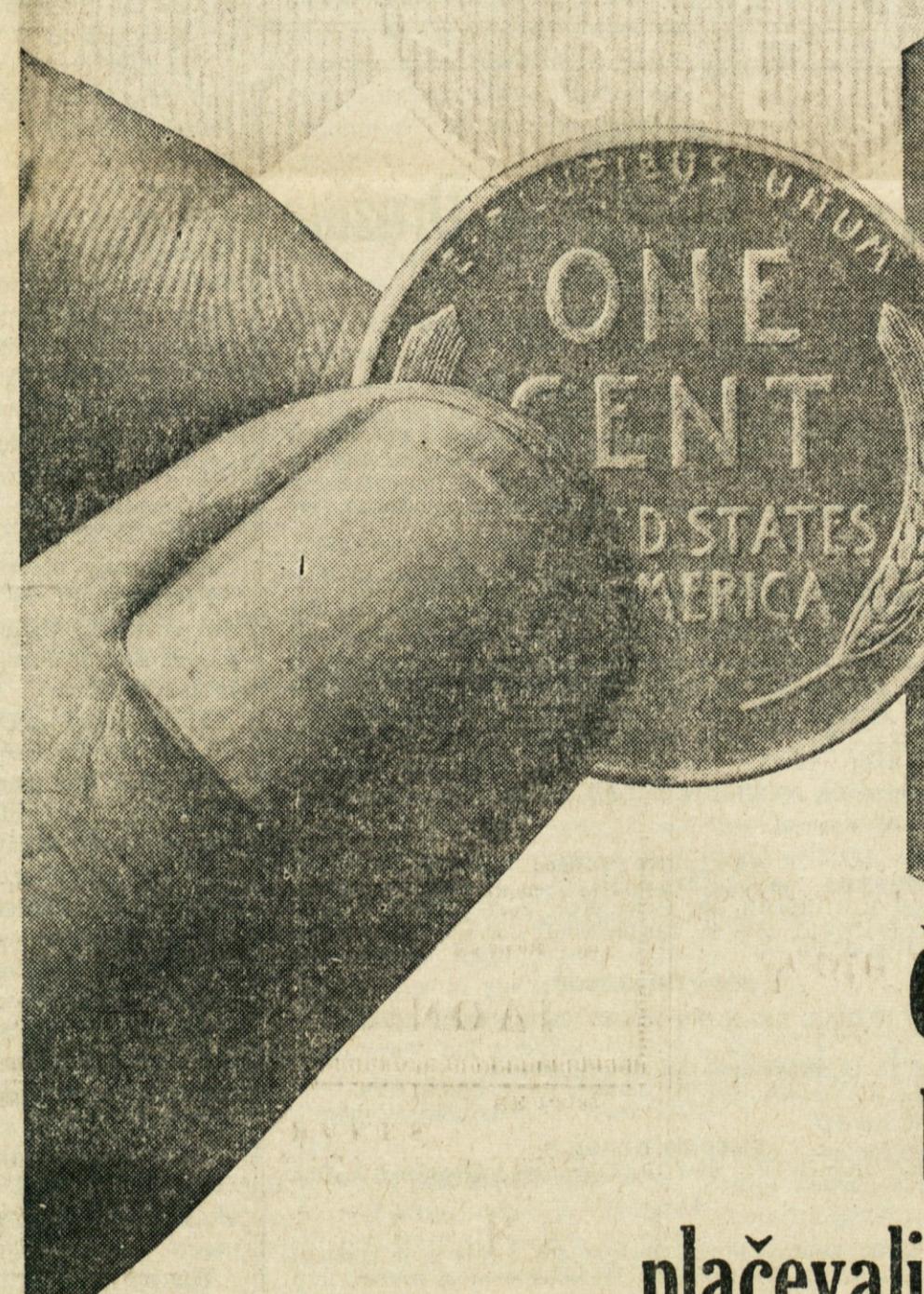
Apartment and Home Owners Buckeye Improvement Association

Cleveland Association of Building Owners and Managers Harvard-Scott-Lee Association

KAROLDNER, 691 The Old Arcade.

ZAPOMNITE SI! ČE BODO DOBILI, BODO PORABILI!

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"



Če
bi

plačevali električno
takoj
pri uporabi

Če bi morali vsakokrat, predno vključite električno pripravo ali obrnete stikalo, vložiti novčič, bi kmalu ugotovili, da obratujejo električne priprave v vašem domu ure in dneve za bo-rih par centov. Prestejetje vse načine vaše uporabe električne — potem dajte skupaj vse penje in dobili boste skupni znesek vašega mesečnega računa električne ... skoraj najboljši kup vašega proračuna.



The ILLUMINATING Company
An Investor-owned Company Serving The Best Location in The Nation